

INVENTARI DEL FONS
JOAN OLIVER I SALLARÈS (“PERE QUART”)
1922-1989

1. PRESENTACIÓ

Nota biogràfica

Joan Oliver i Sallarès (Sabadell,1899-Barcelona,1986). Escriptor i traductor. A partir de 1934 signa la seva obra poètica amb el pseudònim de "Pere Quart".

Co-fundador de les edicions "La Mirada" (1926).

Co-fundador i cap de publicacions de la Institució de les Lletres Catalanes (1937).

Col·laborador, assessor i Vice-president de l'Agrupació Dramàtica de Barcelona (1955-1963).

Director literari de les edicions Aymà-Proa (1963-1982).

Guardonat amb nombrosos premis literaris. Entre d'altres:

- Premi de poesia Ossa Menor per l'obra *Terra de naufragis* (1955).
- Premi Àngel Guimerà de teatre per l'obra *La gran dracera* (1957).
- Premi Ausiàs March de poesia per l'obra *Vacances pagades* (1959).
- Premi d'Honor de les Lletres Catalanes (1970).
- Premi Ciutat de Barcelona (1980).
- Premi Josep M^a de Sagarra de traducció per l'obra *Ubú Rei*, d'Alfred Jarry (1982).

El fons documental

El gruix del fons personal de Joan Oliver ingressà a l'Arxiu Històric de Sabadell el 28 de juny de 1996, gràcies a la donació de la seva filla, la Sra. Sílvia Oliver. Anteriorment, el 15 de juny de 1995, el Sr. Manuel Fernández havia donat 2 caps de documentació procedent de l'editorial Aymà. Més endavant també s'afegiren al fons les donacions de la Sra. Maria Segura (29.11.1996), consistent en una carta original de Joan Oliver; un plec de correspondència adreçada a la seva dona Concepció Riera, lliurat per Ignasi Riera (27.06.1997) i, finalment, un plec de documentació i un dossier d'articles de premsa publicats a la revista Destino, donats per Sílvia Oliver (15.05.1998 i 03.02.1999).

El fons és integrat per 31 unitats d'instal·lació i organitzat segons el quadre de classificació que segueix. La biblioteca personal de l'escriptor ingressà el maig de 2004 procedent del Museu d'Art de Sabadell, juntament amb uns pocs documents i fotografies, i està pendent de catalogar.

Condicions d'accés i reproducció

L'accés al fons és lliure. No obstant, la reproducció de documents del fons requereix la prèvia autorització de la donant, Sra. Sílvia Oliver. Les sol·licituds s'han de lliurar a l'AHS per escrit, de forma argumentada i amb expressió dels documents interessats.

Segons allò que disposa el R.D.L 1/1996, de 12 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de la *Ley de Propiedad Intelectual*, els drets d'explotació de l'obra de Joan Oliver pertanyen als seus hereus i, per tant, la consulta d'aquesta documentació a l'AHS no atorga cap dret d'explotació als investigadors.

2. QUADRE DE CLASSIFICACIÓ

1. DOCUMENTACIÓ PERSONAL

- 1.1. Documents identificatius
- 1.2. Documentació sanitària
- 1.3. Afers legals
- 1.4. Drets d'autor
- 1.5. Documentació familiar
- 1.6. Correspondència
- 1.7. Dibuixos
- 1.8. Proverbis, frases fetes, aforismes i dites

2. OBRA ORIGINAL.

- 2.1. Poesia
- 2.2. Teatre
- 2.3. Prosa
- 2.4. Crítica d'art
- 2.5. Traduccions i versions

3. ACTIVITAT CULTURAL.

- 3.1. Institucions i associacions
- 3.2. Conferències
- 3.3. Lectures de poesia i teatre
- 3.4. Discursos, parlaments
- 3.5. Homenatges i premis literaris rebuts
- 3.6. Participació en jurats literaris

4. ACTIVITAT PROFESSIONAL

- 4.1. Afers editorials

5. ESTUDIS I DIFUSIÓ DE L'OBRA

- 5.1. Traduccions de l'obra de Joan Oliver
- 5.2. Crítica de l'obra de Joan Oliver
- 5.3. Entrevistes i qüestionaris
- 5.4. Representacions del teatre de Joan Oliver
- 5.5. Notes biogràfiques

6. VIDA SOCIAL

- 6.1. Invitacions i programes
- 6.2. Pasquins, pamflets, literatura gris
- 6.3. Esqueles
- 6.4. Felicitacions de nadal

7. FOTOGRAFIES

8. OBRA ALIENA

- 8.1. Opuscles
- 8.2. Originals manuscrits
- 8.3. Originals mecanografiats
- 8.4. Publicacions periòdiques
- 8.5. Biblioteca

9. TRASPÀS DE JOAN OLIVER

1. DOCUMENTACIÓ PERSONAL

1.1. Documents identificatius

Documents d'identitat, certificats, passaports, salconduïts,	1939-1977	AP 152/2
--	-----------	----------

1.2. Documentació sanitària

Informes i certificats mèdics	1939-1975	AP 152/3
-------------------------------	-----------	----------

1.3. Afers legals

Impremta Pal·las,	1949-1958	AP 156/3
-------------------	-----------	----------

Correspondència,	1953-1984	AP 156/4
------------------	-----------	----------

Multes i sancions	1966-1971	AP 156/5
-------------------	-----------	----------

1.4. Drets d'autor

Correspondència i liquidacions de la S.G.A.E.	1942-1985	AP 154/3
---	-----------	----------

Contractes d'edició i representació	1955-1985	AP 155/3
-------------------------------------	-----------	----------

Dossier sobre el litigi entre Joan Oliver i Aymà SA	1981-1983	AP 155/7
---	-----------	----------

1.5. Documentació familiar

Documents d'identitat de Concepció Riera Sallarès i de Dolors Sallarès Soler	1925-1947	AP 152/4
--	-----------	----------

Correspondència amb Concepció Riera ¹	1947-1948	AP 152/5
--	-----------	----------

Correspondència familiar diversa	1915-1981	AP 152/6
----------------------------------	-----------	----------

Documents de gestió del patrimoni	1931-1975	AP 154/1
-----------------------------------	-----------	----------

Invitacions, convits, esdeveniments familiars, dibuixos de fills i néts de Joan Oliver	1900-1985	AP 154/2
--	-----------	----------

1.6. Correspondència

¹ Donació d'Ignasi Riera (27 de juny de 1997). Conté 38 cartes (una de les quals és adreçada a la seva mare), 4 telegrams i un dibuix fet durant el trajecte de tornada de l'exili a bord del "Vinland".

Correspondència general rebuda ² ,	1928-1989	
Xavier Benguerel		AP 167/2
Lluís Ferran de Pol ³		AP 164/6
Arturo Soria		AP 167/3
Toni Turull		AP 152/7
A-C		AP 163
D-I		AP 164
J-P		AP 165
R-T		AP 166
U-Z		AP 167/1
Sense identificar	[1939]-1981	AP 172/5
Correspondència entre tercers	1955-1981	AP 172/6
Telegrames de felicitació amb motiu del 80è Aniversari de Joan Oliver	1979	AP 169/1
Postals,	[1951-1983]	AP 154/5
Targetes de presentació rebudes ⁴	s.d.	AP 157/1

1.7. Dibuixos

Dibuixos de Joan Oliver, ⁵	1948-1977 i s.d.	AP 151/1
Dibuixos, làmines, gravats, aquarel·les ⁶	1929-1979 i s.d.	AP 155/2
Dibuixos dedicats i retrats de Joan Oliver	1929-1974	AP 155/6

1.8. Proverbis, frases fetes, aforismes i dites

Reculls de proverbis, frases fetes, aforismes i dites ⁷	anys 20s-70s	151/2
--	--------------	-------

² En algunes ocasions, amb la correspondència rebuda hom hi troba també esborranys o còpies de la correspondència emesa.

³ Correspondència fotocopiada, rebuda i emesa per Lluís Ferran de Pol, procedent del seu fons personal dipositat a la Biblioteca Fidel Fita d'Arenys de Mar. Còpies lliurades a l'AHS el 6 de juliol de 2006.

⁴ Algunes d'elles, amb notes.

⁵ Destaquen els realitzats durant el trajecte de tornada a Europa a bord del Vinland (1948).

⁶ Originals i reproduccions. Hi ha originals de Josep Granyer i de Roser Bru.

⁷ 9 documents. Inclou un petit diccionari manuscrit, A-S dels anys 20-30.

2. OBRA ORIGINAL

2.1. Poesia

"Terra de Naufragis",	1962-1963 i 1985	AP 143/1
"Circumstàncies",	1963-1968	AP 143/2
"Obra poètica",	1973-1975	AP 143/3
"Saló de tardor",	[1975]	AP 143/4
"Poesia Empírica"	1977-1981	AP 143/5
"4.000 mots",	1978	AP 143/6
"Refugi de versos",	[1984]	AP 143/7
Lletres de goigs i cançons	1929-1980	AP 147/4
Poemes solts (publicats a revistes, separates, postals...)	1937-1985	AP 168/3
- Poesia inèdita		
"Antologia Bufa",	1986	AP 144/1
Poesia inèdita,	1928-1961	AP 144/2
	1964-1985	AP 144/3
	s.d.	AP 144/5
	s.d.	AP 145/1
Poesia inèdita de tipus satíric,	[ca. 1973-1985]	AP 144/4

2.2. Teatre

"Lluna de mel",	1929	AP 145/2
"Una mena d'orgull",	1929	AP 145/3
"Marit i muller o el descompte"	[1929]	AP 147/6
"Marc Aureli i Cleopatra",	1933	AP 145/4

“Cataclisme” (obra impresa).	1935	AP 170/9
"Allò que tal vegada s'esdevingué", ⁸	1936-1970	AP 145/5
"El comte Arnau",	[1938]	AP 147/1
"La fam", ⁹	[1938]	AP 146/1
“Las víboras son venenosas” ¹⁰	[1943]	AP 147/7
"L'amor deixa el camí ral",	1948	AP 146/2
“Quasi un paradís” (obra impresa)	1952	AP 170/10
"La barca d'Amílcar",	1958	AP 146/3
“Noè al port d’Hamburg”	1966	AP 147/2
“Vivalda i l’Àfrica tenebrosa”	1966	AP 147/8
"Lloguem-hi cadires. Moralitats i escarnis de Pere Quart"	1966-1987	AP 146/4
"El roig i el blau",	1974	AP 146/5
“Sobretaula a palau” ¹¹	[ca. 1985]	AP 147/13
"Tobiada, farsa neo-noucentista” ¹²	198?-1987	AP 146/6
“Un servidor sóc el lladre! (farsa-llampec de Feliu Camp de la Sang)”	s.d.	AP 147/9
“Del meu bon gust (falsa conferència)”	s.d.	AP 147/10
“El triomf del cor”	s.d.	AP 147/11
“Vestida de sal”	s.d.	AP 147/12
Fragments esparsos	1944-ca. 1970	AP 147/14

⁸ Hi ha una versió francesa de J.M. Trabal ("Le vrai drame du paradis")

⁹ Inclou una versió castellana del propi autor

¹⁰ Es tracte d’una de les trenta peces de la sèrie de ràdio-teatre “Guerrillas en el aire”.

¹¹ “Drama històric en un acte i en vers”. Sàtira de Josep Tarradellas.

¹² Inclou la transcripció per a una emissió a TV3 (1987).

2.3. Prosa

- Retalls de premsa

Editorials, articles i poemes publicats al <i>Diari de Sabadell</i> (fotocòpies).	1919-1932	AP 147/5
Articles publicats a <i>Meridià</i> (fotocòpies)	1938	AP 144/4
Articles publicats a <i>Germanor</i> (retalls i fotocòpies)	1945-1954	AP 149/2
Articles publicats a <i>Destino</i>	1955-1956	AP 149/3
Articles publicats a premsa diversa	1936-1985	AP 172/3

- Hemeroteca (exemplars sencers)

“Parleries”, a <i>Moments, la revista del nostre temps</i> . núm. 2. Barcelona.	1936	AP 169/3
“El meu pessebre”, a <i>Canigó</i> , 637. Barcelona.	1979	AP 169/5
“Galícia finalment feliç”, a <i>Canigó</i> , 735. Barcelona.	1981	AP 169/6
“Catalunya tot just ha començat”, a <i>Canigó</i> , 761.	1982	AP 169/7
“A Pere Calders, per al·lusions”, a <i>Canigó</i> , 764.	1982	AP 169/8
“L’Espanya de les automanies”, a <i>Canigó</i> , 767.	1982	AP 169/9
“Records anecdòtics de Joan Arús”, a <i>Quadern</i> , 29. Sabadell.	1982	AP 169/10
“Veritat i poesia del 19 de juliol”, a <i>Crònica</i> , 5-6. Barcelona. ¹³	1982	AP 169/11
“Del mot ‘literatura’”, a <i>Patio de letras/La rosa als llavis</i> , 2. Barcelona: Universitat de Barcelona.	1982	AP 169/4
“Homenatge a la vellesa”, a <i>Quaderns de l’obra social</i> , 23. Fundació Caixa de Pensions.	1984	AP 169/12
<i>Quadern de les arts i de les lletres de Sabadell</i> , 38. ¹⁴	1984	AP 169/13

¹³ Fragment d’una conferència pronunciada al Centre Català de Santiago de Xile el 19 de juliol de 1947.

¹⁴ Reproducció del pròleg publicat al llibre “A contracor del temps (Narracions de l’Alt Aran)”, 1965.

- Originals

“Temps, records” Premi Martí Peydró. Conté l’original mecanografiat (fotocòpia) i altres fragments	[1955]-1960	AP 148/3
“Jesús contra el treball”. ¹⁵	195?	AP 170/11
Prosa narrativa i contes curts	anys 60-70	AP 147/3
Guions de cinema i televisió	anys 60-70	AP 148/7
Articles publicats a <i>Serra d’Or</i> (“Tros de paper”)	[1950-1970]	AP 148/5
Articles publicats a <i>l’Avui</i> i <i>El Món</i>	1976-1983	AP 148/4
Articles d’opinió ¹⁶	1952-1985	AP 148/1-2
Pròlegs a llibres d’altres autors	1963-1978 i s.d.	AP 148/6

2.4. Crítica d’art

Catàlegs d’exposicions amb textos de Joan Oliver	1950-1986	AP 158/15
--	-----------	-----------

2.5. Traduccions i versions de J.O.

Teatre Conté el “Cornut imaginari”, el “Tartuf” i “En Pau Bambàrria o el marit atabalat”, de Molière; “Els estralls del tabac” i “El Cant del Cigne” (obra impresa), de Txehof; “Ubú Rei”, d’Alfred Jarry; “L’home i les armes”, de Bernard Shaw; “Visquem un somni”, de Sacha Guitry. Fragment de “El Misanthrop” (publicat a <i>Germanor</i> , 543, 1949) i fragment de “Rhinoceros”, de Ionescu.	1949-197?	AP 149/1
Poesia Conté, entre altres, poemes de Pearse Hutchinson, Dylan Thomas, Louis Aragon, Charles Baudelaire, Paul Eluard, Rilke, Mallarmé i Gabriela Mistral.	1965-1967 i s.d.	AP 149/5
Prosa Conté “Col·loqui a l’úter”, de Kurt Kucholsky; una traducció al castellà de “L’idiota” (publicat a <i>Contraban</i>) i una traducció de J.M. Corredor de “Els mots”, de J.P. Sartre, amb correccions de Joan Oliver.	s.d.	AP 168/4

¹⁵ Sols conté el pròleg i apunts del nou testament.

¹⁶ Inclou escrits de pensament polític i social, de crítica literària i d’art, etc.

3. ACTIVITAT CULTURAL

3.1. Institucions i associacions

Carnet i certificats de la Institució de les Lletres Catalanes; “Microdemia”; Centre Català de Xile (“Lliga dels cavallers sapient” i placa d’homenatge). Carnets de la Comunitat Europea degli Scrittori, PEN Club i Associació Catalana d’Ex-presos Polítics i Socials. Invitació a la primera sessió del Consell Nacional Català.	1939-1976	AP 154/4
--	-----------	----------

3.2. Conferències

Conferències	1947-197?	AP 150/2
--------------	-----------	----------

3.3. Lectures de poesia i teatre

Parlaments de presentació, invitacions i programes	1938-1985	AP 150/3
--	-----------	----------

3.4. Discursos, parlaments

Presentació de llibres, discs i estrenes teatrals	1951-1985	AP 150/4
Actes culturals diversos ¹⁷	1959-1984	AP 150/6
Mítings i manifestos	1976-1983	AP 150/7
Pregons	s.d.	AP 150/5

3.5. Homenatges i premis literaris rebuts

Atorgament de premis	1948-1985	AP 155/1
Discursos d’agraïment	1962-1981 i s.d.	AP 150/8
Correspondència, programes i opuscles	1965-1986	AP 152/1
Poemes dedicats	1936-1983	AP 169/2

3.6. Participació en jurats literaris

¹⁷ Conté una fotografia de l’acte de commemoració del centenari de Pompeu Fabra.

Documentació diversa	1953-1970	AP 151/6
----------------------	-----------	----------

4. ACTIVITAT PROFESSIONAL

4.1. Afers editorials

Projectes d'edició, preparació d'obres i altra documentació relacionada amb les editorials Aymà S.A. i Proa.	1950-1985	AP 155/4
Agrupació Dramàtica de Barcelona. ¹⁸	1958-1964	AP 155/5
Documentació com a redactor i revisor de l'editorial Alcíades.	1961-1964	AP 155/8
Projectes d'edició de "Un segle de teatre català" i del "Diccionari biogràfic català".	s.d.	AP 155/9
Projectes de fundació de revistes	1966-1981	AP 155/10
Llibretes de notes i copiadors de cartes	[1968]	AP 156/6
Documentació diversa	s.d.	AP 155/11

5. ESTUDIS I DIFUSIÓ DE L'OBRA

5.1. Traduccions de l'obra de J.O

Traduccions de prosa i poesia de Joan Oliver ¹⁹	1964-1973 i s.d.	AP 150/1
--	------------------	----------

5.2. Crítica de l'obra de Joan Oliver

- Originals mecanografiats

BACH, Miquel: <i>El "Coro" de Santa Rita, altrament anomenat Grup de Sabadell. Una experiència avantguardista en la Catalunya dels anys vint?</i>	1980	AP 151/4
CARBÓ, Joaquim: <i>L'home de l'aigua i del vi.</i>	1985	AP 151/9

¹⁸ Conté, entre d'altres documents, l'autorització policial per a la representació al teatre Candilejas de Barcelona de l'obra "Ball robot" i un discurs titulat "Notes per a un projecte teatral".

¹⁹ 7 documents. Vegeu també a les sèries concretes de poesia, teatre, etc. l'existència de versions traduïdes

CASALS i GARCIA, Lluís: <i>Records de Joan Oliver</i> . 1981	AP 151/10
IZQUIERDO, Lluís: <i>Tensió i crítica a la poesia de Pere Quart</i> . 1975	AP 151/11
VALLVERDÚ, Francesc: <i>La llengua en l'obra de Joan Oliver</i> . 1969	AP 151/12
VILAR, Sergio: <i>Retratos españoles. Joan Oliver</i> . 1966	AP 151/13
WILLIS, Judith: <i>Les estructures de les Decapitacions</i> s.d.	AP 151/14
- Monografies i publicacions periòdiques	
Dossier "Els joves 80 anys de Pere Quart", a <i>Canigó</i> , 634. ²⁰ 1979	AP 170/3
CASALS i GARCIA, Joan: <i>Joan Oliver i la "colla Sabadell"</i> . Sabadell: Fund. Bosch i Cardellach. 1981	AP 168/8
CASTELLET, J.M.: "Notas sobre la poesia de Quart". Separata de <i>Homenaje a Aranguren</i> . Madrid: Revista de Occidente. [1972]	AP 168/7
COTS MONER, Jordi: "La preocupació religiosa en l'obra de Pere Quart. Separata de <i>Qüestions de vida cristiana</i> , 29. Ed. Estela. 1965	AP 168/5
FARRÉS, Pere: "Sàtira i escepticisme en Pere Quart", a <i>Reduccions</i> , 17, Barcelona. 1982	AP 168/9
LOSADA CASTRO, Basilio: "Pere Quart, poeta no tempo". Separata de <i>Grial</i> , 18. ca. 1968	AP 168/1
MINOBIS, Montserrat: " <i>Pere Quart, la fe en l'home</i> ", a <i>L'hora de Catalunya</i> , 91, Barcelona. 1981	AP 170/1
ROIG, Ramon: "'Vacances pagades', dins l'obra poètica de Pere Quart", a <i>Nous horitzons</i> , 1. Mèxic. 1962	AP 170/2
TAVANI, Giuseppe: "Foix, Pere Quart, Espriu: tres 1976	AP 168/6

²⁰ Conté de Josep A. Vidal "Repàs de circumstàncies al teatre de Joan Oliver", "Alguns aspectes de la poesia de Pere Quart", de M. Àngels Anglada, i una entrevista a càrrec d'Isabel Clara-Simó.

Maneres de fer poesia”. Separata de *Actes del III Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes*. Oxford: Dolphin Book.

- Retalls de premsa

Retalls de premsa sobre Joan Oliver	1928-1969	AP 153/1
	1970-1978	AP 153/2
	1979-1981	AP 153/3
	1982	AP 172/1
	1983-1989	AP 172/2
Dossier sobre l'estrena de “Visquem un somni” i subscripció al monument a Margarida Xirgu	1970	AP 151/7

5.3. Entrevistes i qüestionaris

Originals mecanografiats	1962-1985 i s.d.	AP 151/5
--------------------------	------------------	----------

- Hemeroteca (exemplars sencers)

<i>Serra d'Or</i> , any VII, 2, febrer.	1966	AP 168/2
<i>El Urogallo</i> , año IV, 21-22. Madrid.	1973	AP 168/10
<i>Quaderns Garbí</i> , 20. Esplugues de Llobregat.	1977	AP 168/11
<i>Quadern</i> , 1. Sabadell: Amics de les arts i les lletres.	1978	AP 168/12
<i>La calle</i> , 42. Madrid: Cultura y prensa S.A.	1979	AP 170/4
<i>El viejo topo</i> , 47. Barcelona: Ed. 2001 S.A.	1980	AP 170/5
<i>Butlletí d'informació municipal</i> , 15. Aj. de Taradell	1982	AP 170/6

5.4. Representacions del teatre de J.O.

Invitacions i programes d'obres originals	1935 i 1951-1984	AP 159/5
Invitacions i programes d'obres versionades	1952-1984	AP 159/4
Espectacles basats en textos de Joan Oliver	1969-1979	AP 159/6

5.5. Notes biogràfiques

Biografies, “autobiografies” i currículums	1963-1982	AP 151/3
Bibliografies	[1952-1970]	AP 151/8

6. VIDA SOCIAL

6.1. Invitacions i programes

Actes d’homenatge a personalitats del món polític i cultural.	1950-1985	AP 158/14
Premis literaris i lectures de poesia	1952-1984	AP 158/13
Programes teatrals	1907-1983	AP 159/1
Catàlegs i invitacions a exposicions	1942-1984	AP 159/2
Cursos, conferències, col·loquis, seminaris ²¹	1940-1986	AP 159/3
Catàlegs i publicitat d'editorials	[1936-1984]	AP 160/1

6.2. Pasquins, pamflets, literatura gris

Pasquins, pamflets, publicacions clandestines	1958-1985	AP 160/3
---	-----------	----------

6.3. Esqueles

Esqueles i recordatoris	[1921-1982]	AP 154/6
-------------------------	-------------	----------

6.4. Felicitacions de nadal

Felicitacions de Nadal,	[1929-1982]	AP 156/2
-------------------------	-------------	----------

7. FOTOGRAFIES

Àlbum amb fotos de la infància de Joan Oliver. Diversos retrats familiars i 2 boixos litogràfics.		SIS
--	--	-----

8. OBRA ALIENA

²¹ Conté les ponències del seminari internacional “Realismo y realidad en la literatura contemporánea”. Madrid, 1963.

8.1. Opuscles

Opuscles i separates		AP 171/1
Opuscles i separates dedicades,	1948-1978	AP 171/2

8.2. Originals manuscrits

ANÒNIM: “La literatura catalana en Anglaterra” [Conferència pronunciada al Centre Català de Xile]	194?	AP 158/12
--	------	-----------

8.3. Originals mecanografiats

ANÒNIM: “Del poder a los poderes”.	s.d.	AP 170/7
ANÒNIM: “Hölderlin y la esencia de la poesía”.	s.d.	AP 158/17
ANÓNIM: “Operació Barcelona”.	s.d.	AP 158/6
ANÒNIM: “Poetas fuera de sí (una antología de la poesía española actual”.	s.d.	AP 158/8
ANÒNIM: “Retalls d’un pessebre d’avui”.	s.d.	AP 158/1
BAU, Carles: “Les flors del mall”.	[1984]	AP 157/6
BRU DE SALA, Xavier: [Recull de poemes]	s.d.	AP 158/2
CUMELLAS GRAELLS, Joan: “La última lliçó”.	s.d.	AP 158/5
DALÍ, Salvador: sense títol. ²²	[1970]	AP 158/11
DEL RIO MATEU, Jesús: “Els miratges”.	s.d.	AP 158/7
FERNÁNDEZ JURADO, [Ramon]: [Recull de poemes].	1966-1970	AP 158/9
HAENSCH, Günther: “La llengua catalana vista pels estrangers”	1965	AP 158/10
JULIÓ, Montserrat: “Primer año del bienio. Guión cinematográfico”.	1979	AP 157/2
PIBERNAT i PARÉS, Jaume: “L’alforja de l’oblit i el caminant”.	1984	AP 157/5

²² Còpia mecanografiada.

REY CABOT, Elvira: “Records d’un accident a Copenhague”.	[1969]	AP 157/8
TARRAGÓ, Alexandre: “Domènec Guansé i Saleses 1978 (1984-1978)”. ²³		AP 158/19
TASIS, Rafael: “Josep Pous i Pagés (1873-1952)”	195?	AP 158/3
[TURULL, Toni]: “Deixebles”.	1969	AP 158/18
TURULL, Toni: “Sargantanes”.	[1968]	AP 157/7
TURULL, Toni: “Petroli”. ²⁴	[1973]	AP 170/8
TURULL, Toni: “Poesia Prima”.	1983	AP 157/3
VERGÉS, [Gerard]: “Nous poemes per al llibre ‘D’aire són les paraules”.	s.d.	AP 158/4
Poemes solts i altres escrits curts	1964-1972 i s.d.	AP 158/16

8.4. Publicacions periòdiques

Poemes d’Armand Obiols publicats al <i>Diari de Sabadell</i> , <i>Garba</i> i <i>Vallès-Ciutat</i> .	1920-1928	AP 157/4
Retalls de premsa de temàtica diversa	[1928]-1984 1963-1985	AP 160/2 AP 172/4
<i>Avant-Scène, L’</i> . Paris: Gallimard.	1957	AP 162/6
<i>Butlletí</i> . Barcelona: Xarxa cultural. (1 ex)	1984	AP 162/5
<i>Butlletín de l’Institut Français en Espagne</i> (1 ex)	1958	AP 162/4
<i>Camp de l’arpa</i> . Barcelona. (1 ex.)	1982	AP 162/8
<i>Crónica informativa del Instituto Sallarés y Pla de Estudios Económicos y Sociales</i> . [Sabadell]	[1948]	AP 162/9
<i>Destino</i> . Barcelona. (2 ex.)	1976-1977	AP 161/11
<i>Diàleg</i> . París. (1 ex.)	1965	AP 161/8

²³ Fotocòpia. Conferència al Centre Català de Santiago de Xile.

²⁴ Fragment inicial (que correspon als 24 primers capítols) del llibre *Crònica d’Isambard*. Barcelona, Aymà, 1976.

<i>Fascicles literaris</i> . Mèxic: Pere Calders (3 ex)	1958	AP 162/3
<i>Le Figaro littéraire</i> . (1 ex)	1972	AP 162/11
<i>El Francolí</i> . Esplugues de Francolí. (1 ex).	1983	AP 169/17
<i>Latitud 39</i> . Mallorca. (1 ex).	1983	AP 169/16
<i>El Llamp</i> . Barcelona. (9 ex.)	1984	AP 161/9
<i>Le Monde</i> . (1 ex).	1967	AP 169/14
<i>Nous horitzons</i> . Mèxic. (1 ex).	1970	AP 162/2
<i>Paris theatre</i> . Paris (1 ex).	[1961]	AP 162/7
<i>Revista de Catalunya</i> . (3 ex).	1938-1947	AP 162/1
<i>Serra d'Or</i> . Barcelona: P.A.M. (9 ex).	1966 i 1983-1984	AP 161/10
<i>SGAE Informa</i> . Madrid. (1 ex).	1984	AP 162/10
<i>Ullal</i> . La Safor. (1 ex).	1983	AP 169/15
<i>La Vanguardia</i> . Barcelona. (1 ex).	1981	AP 162/12

8.5. Biblioteca

Pendent de catalogació.

9. TRASPÀS DE JOAN OLIVER

Telegrames i cartes de condol per la mort de Joan Oliver i despeses de l'enterrament.	1986	AP 160/4
CASTELLANOS, Jordi: "Record de Joan Oliver", a <i>Campus...què?</i> , 1, 1986.	1986	AP 159/7
Correspondència, contractes i liquidacions de la S.G.A.E.	1986-1989	AP 160/5
CES, 47, 1989. "Pere Quart reviu a Sabadell".	1989	AP 159/8